



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 1/8

## паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 20.05.2022


версія № 6

змінена версія від: 20.05.2022

### 1 Назва речовини/суміші і підприємства

- Ідентифікатор продукту
- Торгова назва: **Centrament Retard 360**
- Артикул № 724
- Важливе ідентифіковане застосування речовини/суміші і нерекомендовані застосування  
Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- Застосування речовини/суміші  
Добавка до бетонної суміші/будівельного розчину
- Інформація щодо постачальника, який надає паспорт безпеки
- Виробник/постачальник: ТОВ «МЦ Баухемі»  
07541, м. Березань, вул. Маяковського, 38,  
Тел/факс +38 04576-65453  
Моб. +38 067-657-20-31  
www.mc-bauchemie.ua  
  
MC-Bauchemie Müller GmbH & Co. KG  
Am Kruppwald 1-8  
D-46238 Bottrop  
Tel.: +49(0)2041-101-0  
Fax.: +49(0)2041-101-64017  
E-Mail: info@mc-bauchemie.de
- Відділ, який надає довідкову інформацію: msds@mc-bauchemie.de
- Телефон екстреного зв'язку: Telefon: +49 / (0)700 24112112 (MCR)

### 2 Можлива небезпека

- Класифікація речовини або суміші  
Eye Irritation 2A H319 Спричиняє важкі подразнення очей.
- Елементи маркування
- Елементи маркування GHS  
Продукт класифікований і позначений згідно з GHS (глобальна гармонізована система).
- Піктограми загрози  
  
GHS07
- Сигнальне слово  
Увага
- Вказівки щодо небезпеки  
Спричиняє важкі подразнення очей.
- Вказівки щодо безпеки  
Після використання ретельно помити.  
Носити засіб для захисту очей/засіб для захисту обличчя.  
ПРИ КОНТАКТІ З ОЧИМА: Впродовж кількох хвилин обережно промити водою. По можливості, зняти контактні лінзи (якщо такі є). Промивати далі.

(продовження на сторінці 2)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 2/8

## паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 20.05.2022

версія № 6

змінена версія від: 20.05.2022

Торгова назва: **Centrament Retard 360**

(продовження сторінки 1)

При тривалому подразненні очей: Звернутись до лікаря за консультацією/звернутись за медичною допомогою.

- Інші небезпеки
- Результати оцінювання PBT і vPvB
- PBT (речовини, віднесені до стійких, біоаккумулятивних і токсичних): Не застосовується.
- vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біоаккумуляції): Не застосовується.

### 3 Склад/ інформація про складники

- Хімічна характеристика: суміші
- Опис: Суміш: складається з нижченаведених речовин.

#### · Небезпечні складники:

7320-34-5	tetrapotassium pyrophosphate	≥10-<25%
	Eye Irritation 2A, H319; Госп. токс. 5, H303	

### 4 Заходи першої допомоги

- Опис заходів першої допомоги
- Загальні вказівки: Особливі заходи не потрібні.
- При вдиханні: відсутній
- При контакті зі шкірою: Загалом, продукт не подразнює шкіру.
- При контакті з очима: Впродовж кількох хвилин промити очі під проточною водою, повіки тримати відкритими. При тривалих скаргах проконсультуватись з лікарем.
- При потраплянні у шлунково-кишковий тракт: Промити ротову порожнину і випити багато води. Звернутись за медичною допомогою.
- Вказівки для лікаря:
- Найважливіші симптоми та впливи, гострі та уповільненої дії: Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- Покази для негайного звернення до лікаря та необхідність в особливому лікуванні: Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

UA

(продовження на сторінці 3)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 3/8

## паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 20.05.2022

версія № 6

змінена версія від: 20.05.2022

Торгова назва: **Centrament Retard 360**

(продовження сторінки 2)

### 5 Заходи з пожежогасіння

- Засоби пожежогасіння
- Відповідні засоби пожежогасіння: відсутній
- Особлива небезпека, яку може спричинити речовина або суміш Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- Поради для пожежників
- Спеціальне захисне спорядження: Особливі заходи не потрібні.

### 6 Заходи при випадковому потрапленні у навколишнє середовище

- Заходи з забезпечення особистої безпеки, захисне обладнання та порядок дій в екстрених ситуаціях Не потрібний.
- Заходи з захисту навколишнього середовища: Розвести у великій кількості води.
- Методи та матеріали для локалізації та прибирання: Збирати за допомогою матеріалу, який зв'язує рідини (пісок, кізельгур, засіб, який зв'язує кислоту, універсальна зв'язувальна речовина, тирса).
- Посилання на інші розділи Небезпечні речовини не вивільнюються.

### 7 Використання і зберігання

- Використання:
- Застереження для безпечного використання Особливі заходи не потрібні.
- Вказівки щодо протипожежного захисту і вибухозахисту: Особливі заходи не потрібні.
- Умови для безпечного зберігання з врахуванням несумісності матеріалів
- Зберігання:
- Вимоги до складських приміщень та ємностей: Особливих вимог немає.
- Вказівки щодо спільного зберігання з іншими матеріалами: Не потрібний.
- Інші дані щодо умов зберігання: Відсутні.

(продовження на сторінці 4)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 4/8

**паспорт безпеки**  
**згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 20.05.2022

версія № 6

змінена версія від: 20.05.2022

**Торгова назва: Centrament Retard 360**

(продовження сторінки 3)

· Специфічне кінцеве застосування

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

**8 Обмеження і контроль впливу / засоби індивідуального захисту**

· Додаткові вказівки щодо спорудження технічних установок:

Додаткової інформації немає, див. у розділі 7.

· Контрольні параметри

· Складники з граничними значеннями, які потребують контролю на робочому місці

**7320-34-5 tetrapotassium pyrophosphate**

PDK (RU) довготривале значення: 10 mg/m<sup>3</sup>  
а;

· Показники DNEL (виведений рівень відсутності впливу)

**7320-34-5 tetrapotassium pyrophosphate**

інгалятивно DNEL 2,79 mg/m<sup>3</sup> (ArL)

· Показники PNEC (виведений рівень мінімального впливу)

**7320-34-5 tetrapotassium pyrophosphate**

PNEC 50 mg/l (Kla)  
0,005 mg/l (Mew)  
0,05 mg/l (Suw)

· Додаткові вказівки:

Основою послужили списки, чинні на момент укладення паспорта безпеки.

· Обмеження і контроль впливу

· Засоби індивідуального захисту:

· Загальні заходи з захисту і гігієни:

Необхідно дотримуватись звичайних запобіжних заходів як при роботі з хімічними речовинами.

· Захист органів дихання:

Не потрібний.

· Захист рук:

Непотрібний.

· Матеріал захисних рукавиць

n.a.

· Час проникання для матеріалу захисних рукавиць

-

· Захист очей:

Захисні окуляри

Захисні окуляри, які щільно прилягають

UA

(продовження на сторінці 5)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 5/8

## паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 20.05.2022

версія № 6

змінена версія від: 20.05.2022

Торгова назва: **Centrament Retard 360**

(продовження сторінки 4)

### 9 Фізичні та хімічні властивості

· Інформація про основні фізичні та хімічні властивості

· Загальна інформація

· Зовнішній вигляд:

· Форма:

Рідкий

· Колір:

Безбарвний

· Запах

Без запаху

· Рівень рН при 20 °С:

11

· Зміна стану

Температура плавлення/область

плавлення:

< 0 °С

Температура кипіння/область кипіння:

100 °С

· Точка займання:

Не застосовується.

· Самозаймистість:

Продукт не є самозаймистим.

· Вибухонебезпечність:

Продукт не є вибухонебезпечним.

· Тиск пари при 20 °С:

23 hPa

· Щільність при 20 °С:

0,98 g/cm<sup>3</sup>

· Розчинність у/ змішуваність з  
вода:

Повністю змішується.

· В'язкість:

кінематична при 20 °С:

12 s (DIN 53211/4)

· Інша інформація

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

### 10 Стабільність та реактивність

· Реактивність

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· Хімічна стабільність

· Термічний розпад / умови,  
яких необхідно уникати:

Не розпадається при належному застосуванні.

· Можливість небезпечних  
реакцій

Даних за небезпечні реакції немає.

· Умови, яких необхідно  
уникати

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· Несумісні матеріали:

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· Небезпечні продукти

розпаду:

Даних за небезпечні продукти розпаду немає.

UA

(продовження на сторінці 6)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 6/8

## паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 20.05.2022

версія № 6

змінена версія від: 20.05.2022

Торгова назва: **Centrament Retard 360**

(продовження сторінки 5)

### 11 Інформація про токсичність

- Інформація про токсичний вплив
- Гостра токсичність:

· Значення летальної дози LD/ летальної концентрації LC50, важливі для класифікації продукту:

**7320-34-5 tetrapotassium pyrophosphate**

орально LD50 2980 mg/kg (Ratte)

- Первинна подразнююча дія:

· на очі:

Спричиняє подразнення.

· Сенсibiliзація:

Даних за сенсibiliзуючу дію немає.

· Додаткова токсикологічна інформація:

Згідно з нашим досвідом і наявною у нас інформацією при належному поводженні і використанні згідно з призначенням продукт не спричиняє шкідливої для здоров'я дії.

### 12 Інформація, що стосується впливів на навколишнє середовище

- Токсичність

· Токсичність для водних організмів:

**7320-34-5 tetrapotassium pyrophosphate**

LC50/96h >100 mg/l (Oncorhynchus mykiss)

LC0/48h >750 mg/l (Leucidus idus)

LC50/48h >100 mg/l (Daphnia magna)

- Стійкість і здатність до розкладання

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· Інші вказівки:

Bei unbeabsichtigtem Eintrag in die Kanalisation: Wegen des hohen Ph Wertes sind in der Kläranlage Bberprfungen und evtl. eine pH Wert Korrektur notwendig. Das Produkt wird zu Phosphat abgebaut, das in der letzten Stufe ausgefllt werden kann.

- Поведінка у навколишньому середовищі:

· Потенціал до біонакопичення

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· Рухливість у ґрунті

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· Додаткові екологічні вказівки:

· Загальні вказівки:

Не зливати у ґрунтові води, водойми та каналізацію в нерозведеному стані або у великих кількостях.

· Результати оцінювання РВТ і vPvB

· РВТ (речовини, віднесені до стійких,

біонакопичувальних і токсичних):

Не застосовується.

· vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біонакопичення):

Не застосовується.

(продовження на сторінці 7)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 7/8

**паспорт безпеки**  
**згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 20.05.2022

версія № 6

змінена версія від: 20.05.2022

**Торгова назва: Centrament Retard 360**

· Інша шкідлива дія

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

(продовження сторінки 6)

### 13 Вказівки щодо утилізації

· Методи переробки відходів

· Рекомендація:

Не можна утилізувати разом з побутовим сміттям. Не зливати у каналізацію.

· Неочищені упаковки:

· Рекомендація:

Незабруднену упаковку слід максимально випорожнити, після відповідного чищення її можна відправити на повторне використання.

· Рекомендований засіб для чищення:

Вода, при необхідності, додати засіб для чищення.

### 14 Інформація щодо транспортування

· Номер ООН

· ADR, ADN, IMDG, IATA

відсутній

· Належне відвантажувальне найменування згідно зі списком ООН

· ADR, ADN, IMDG, IATA

відсутній

· Клас небезпеки вантажу

· ADR, ADN, IMDG, IATA

· Клас

відсутній

· Група упаковки

· ADR, IMDG, IATA

відсутній

· Небезпека для навколишнього середовища:

· Речовина, яке забруднює морське середовище:

Ні

· Спеціальні запобіжні заходи для користувача

Не застосовується.

· Транспортування масових вантажів згідно з Додатком II Конвенції MARPOL 73/78 (Міжнародна конвенція про запобігання забрудненню з суден) та Кодексом IBC (Міжнародний кодекс Міжнародної морської організації щодо будівництва та обладнання суден, які перевозять небезпечні хімічні речовини насипом)

Не застосовується.

(продовження на сторінці 8)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 8/8

## паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 20.05.2022

версія № 6

змінена версія від: 20.05.2022

Торгова назва: **Centrament Retard 360**

(продовження сторінки 7)

· **Транспортування/додаткова інформація:** Не є небезпечним вантажем згідно з вищеописаними розпорядженнями.

· **Типові правила ООН (UN "Model Regulation"):** відсутній

### 15 Нормативна інформація

· **Нормативні положення про безпеку, здоров'я та навколишнє середовище / спеціальні нормативні положення щодо речовини або суміші**

· **Директива 2012/18/ЄС**  
· **Небезпечні речовини за назвами - Додаток I**  
· **Оцінка безпечності речовини:**

Жоден зі складників не міститься.

Оцінка безпечності речовини не проводилась.

### 16 Інші дані

Дані ґрунтуються на сучасному рівні наших знань, проте вони не є гарантією властивостей продукту і не є підставою для договірних правових відносин.

· **Важливі фрази** H303 Може бути шкідливим для здоров'я при проковтуванні.  
H319 Спричиняє важкі подразнення очей.

· **Відділ, який видає паспорт безпеки:** Technische Abteilung

· **Контактна особа:**

· **Скорочення і аббревіатури:** RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
ICAO: International Civil Aviation Organisation  
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)  
PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
Госм. токс. 5: Acute toxicity – Category 5  
Eye Irritation 2A: Serious eye damage/eye irritation – Category 2A

· **\* Дані, змінені порівняно з попередньою версією**